

**PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAAD VAN
24 FEBRUARI 2011**

**PROCES-VERBAL DU CONSEIL COMMUNAL DU
24 FÉVRIER 2011**

Aanwezig/Présents : Dhr./M. W. Draps, Burgemeester-Voorzitter/Bourgmestre-Président ;
Dhr./M. D. De Keyser, Dhr./M. J.-C. Laes, Mw./Mme B. de Spirlet, Mw./Mme A.-M. Claeys-Matthys,
Dhr./M. P. van Cranem, Schepenen/Echevins ;
Dhr./M. C. Vanhee, Dhr./M. E. Kesteloot, Dhr./M. C. Carels, Mw./Mme C. Persoons, Dhr./M. E. Degrez,
Mw./Mme M. Willame-Boonen, Mw./Mme C. Renson, Dhr./M. V. Jammaers, Mw./Mme J. Raskin,
Dhr./M. R. Rampelberg, Mw./Mme P. de Bergeyck, Mw./Mme C. Sallé, Mw./Mme M. Vamvakas,
Mw./Mme D. Servais, Mw./Mme M. Nothomb, Gemeenteraadsleden/Conseillers communaux ;
Dhr./M. G. Mathot, Gemeentesecretaris/Secrétaire communal.

De zitting wordt geopend om 20 u. 10.

La séance est ouverte à 20 h. 10.

Laten zich verontschuldigen : Dhr. S. de Patoul, Mw. C. Dejonghe, Schepenen ;

Dhr. D. Harmel, Dhr. D. Lagase, Dhr. P. Lefèvre, Mw. L. Smajda, Mw. F. de Callatay-Herbiet, Dhr. F. Liégeois,
Gemeenteraadsleden.

Se sont fait excuser : M. S. de Patoul, Mme C. Dejonghe, Echevins ;

M. D. Harmel, M. D. Lagase, M. P. Lefèvre, Mme L. Smajda, Mme F. de Callatay-Herbiet, M. F. Liégeois,
Conseillers communaux.

Dringende zaken

DE RAAD, in openbare vergadering, besluit eenparig, de hiernavermelde punten die niet voorkomen op de dagorde van deze zitting, te onderzoeken :

na het punt ingeschreven op nr. 006 van de dagorde :

Sint-Pieterskerk - Herstelling van het dak en van de kroonlijsten - Dringende en onvoorzienbare opdracht voor aanneming van werken - Toepassing van het artikel 234 alinea 1 en het artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2011 ;

na het punt ingeschreven op nr. 007 van de dagorde :

Opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2011 ;

na het punt ingeschreven op nr. 022 van de dagorde :

Algemeen politiereglement - Administratieve sancties - Benoeming van een tweede sanctionerende ambtenaar belast met het opleggen van sancties.

Urgences

LE CONSEIL, en séance publique, décide à l'unanimité, d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

après le point inscrit au n° 006 de l'ordre du jour :

Eglise Saint-Pierre - Réparation de la toiture et des corniches - Marché de travaux urgents et imprévisibles - Application de l'article 234 alinéa 1 et de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2011 ;

après le point inscrit au n° 007 de l'ordre du jour :

Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi

communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestres et Echevins - Financement - Exercice 2011 ;

après le point inscrit au n° 022 de l'ordre du jour :

Règlement général de police - Sanctions administratives - Désignation d'un second fonctionnaire sanctionnateur chargé d'infliger les sanctions.

Goedkeuring van het proces-verbaal van zijn zitting van 27.01.2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat het proces-verbaal van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name artikels 22 en 23 ;

BESLUIT eenparig, het proces-verbaal van zijn zitting van 27.01.2011 goed te keuren.

Adoption du procès-verbal de sa séance du 27.01.2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant que le procès-verbal de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE à l'unanimité, d'approuver le procès-verbal de sa séance du 27.01.2011.

Gemeentehuis - Dakherstellingswerken - Opdracht voor aanneming van werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikels 13 en 14 alinea 1 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het nodig blijkt in de loop van het jaar 2011 over te gaan tot dakherstellingswerken aan het gemeentehuis ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E014.01/TP.DV-JLDS/2011.064, op het bestek, de plannen, de opmeting en de raming ten bedrage van 222.975,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 269.799,75 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 1370/724-60 (werk 014) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichhoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichhoudende overheid van de terzake nodige kredieten ingeschreven op de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. E014.01/TP.DV-JLDS/2011.064 betreffende dakherstellingswerken aan het gemeentehuis in de loop van het jaar 2011, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van de artikels 13 en 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, het bestek, de plannen, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 222.975,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 269.799,75 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de uitgave te financieren door middel van een lening aan te gaan bij een financiële instelling.

Hôtel communal - Travaux de réfection des toitures - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 13 et 14 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux de réfection des toitures de l'hôtel communal au cours de l'année 2011 ;

Vu, dans le cadre dudit marché n° E014.01/TP.DV-JLDS/2011.064, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 222.975,00 EUR, hors T.V.A., soit 269.799,75 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 1370/724-60 (travail 014) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° E014.01/TP.DV-JLDS/2011.064 relatif aux travaux de réfection des toitures de l'hôtel communal au cours de l'année 2011, l'adjudication publique en application des articles 13 et 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 222.975,00 EUR, hors T.V.A., soit 269.799,75 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de financer la dépense au moyen d'un emprunt à conclure auprès d'un organisme financier.

Lager onderwijs - School van het Centrum - Isolatie- en waterdichtheidswerken aan de daken - Opdracht voor aanneming van werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Aanvraag tot toelagen - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikels 13 en 14 alinea 1 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het nodig blijkt in de loop van het jaar 2011 over te gaan tot isolatie- en waterdichtheidswerken aan de daken van het school van het Centrum ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E034.01/TP.DV-JLDS/2011.055, op het bestek, de plannen, de opmeting en de raming ten bedrage van 347.920,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 420.983,20 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 7220/724-60 (werk 034) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de terzake nodige kredieten ingeschreven op de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. E034.01/TP.DV-JLDS/2011.055 betreffende de isolatie- en waterdichtheidswerken aan de daken van het school van het Centrum in de loop van het jaar 2011, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van de artikels 13 en 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, het bestek, de plannen, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 347.920,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 420.983,20 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de toelagen aan te vragen bij de Franse Gemeenschap ("Programme prioritaire de travaux et Fonds des bâtiments scolaires") ;
- 4.- de uitgave te financieren door middel van toelagen en door middel van een lening aan te gaan bij een financiële instelling.

Enseignement primaire - Ecole du Centre - Travaux d'isolation et d'étanchéité des toitures - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Demande de subsides - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment

86-24.02.2011/A/004

les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 13 et 14 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux d'isolation et d'étanchéité des toitures de l'école du Centre au cours de l'année 2011 ;

Vu, dans le cadre dudit marché n° E034.01/TP.DV-JLDS/2011.055, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 347.920,00 EUR, hors T.V.A., soit 420.983,20 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7220/724-60 (travail 034) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° E034.01/TP.DV-JLDS/2011.055 relatif aux travaux d'isolation et d'étanchéité des toitures de l'école du Centre au cours de l'année 2011, l'adjudication publique en application des articles 13 et 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 347.920,00 EUR, hors T.V.A., soit 420.983,20 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de solliciter les subsides nécessaires auprès de la Communauté française (programme prioritaire de travaux et Fonds des bâtiments scolaires) ;
- 4.- de financer la dépense au moyen de subsides et au moyen d'un emprunt à conclure auprès d'un organisme financier.

Technisch onderwijs - Vervanging van een boiler - Dringende en onvoorziebare opdracht voor aanneming van werken - Toepassing van het artikel 234 alinea 1 en het artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Opdracht gewoon tot stand gekomen met aangenomen factuur - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 01.02.2011 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 alinea 1, het artikel 234 alinea 1 en het artikel 249 § 1 alinea 2 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name het artikel 17 § 1 en § 2, 1° c) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, met name artikel 122, 1° ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat er dringend diende overgegaan te worden tot de vervanging van een boiler in het technisch onderwijs in de loop van het jaar 2011 ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 01.02.2011 genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 1 en van het artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, in het kader van deze opdracht van dringende en onvoorziebare werken van vervanging van een boiler in het technisch onderwijs in de loop van het jaar 2011 (werk 101), zowel op het gebied van de keuze van de gunningswijze en de vastlegging van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 01.02.2011 genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 1 van de nieuwe gemeentewet en waarbij besloten wordt als gunningswijze van de opdracht nr. 101/TP.SVE-OVS/2011.056 van dringende en onvoorziebare werken betreffende de vervanging van een boiler in het technisch onderwijs in de loop van het jaar 2011 (werk 101), de onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van het artikel 17 § 1 en § 2, 1° c) van de wet van 24.12.1993 te kiezen, in het kader van een opdracht gewoon met een aangenomen factuur tot stand gekomen in toepassing van artikel 122, 1° van het koninklijk besluit

van 08.01.1996, zoals gewijzigd ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- in te stemmen met de uitgave voortvloeiend uit bovenvermelde opdracht en in dewelke voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen van 01.02.2011 in toepassing van artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, met name 4.155,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 5.027,55 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 2.- tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet van een bedrag van 5.100,00 EUR op het artikel 7350/724-60 (werk 101) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet van een bedrag van 5.100,00 EUR op het artikel 7350/995-51 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 over te gaan en de opnemings, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten tijdens de volgende begrotingswijzigingen te voorzien ;
- 3.- de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060.

Enseignement technique - Remplacement d'un boiler - Marché de travaux urgents et imprévisibles - Application de l'article 234 alinéa 1 et de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Marché constaté par simple facture acceptée - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.02.2011 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1, l'article 234 alinéa 1 et l'article 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1°, c) ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, notamment l'article 122, 1° ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'est avéré urgent de procéder au remplacement d'un boiler à l'enseignement technique au cours de l'année 2011 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.02.2011 prise en application de l'article 234 alinéa 1 et de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, dans le cadre dudit marché de travaux urgents et imprévisibles de remplacement d'un boiler à l'enseignement technique au cours de l'année 2011 (travail 101) tant en matière de choix du mode de passation et de fixation des conditions du marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription budgétaire des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.02.2011 prise en application de l'article 234 alinéa 1 de la nouvelle loi communale et décidant de choisir, comme mode de passation du marché n° 101/TP.SVE-OVS/2011.056 de travaux urgents et imprévisibles relatif au remplacement d'un boiler à l'enseignement technique au cours de l'année 2011 (travail 101), la procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, c) de la loi du 24.12.1993, dans le cadre d'un marché constaté par simple facture acceptée en application de l'article 122, 1° de l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- d'admettre la dépense résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins du 01.02.2011 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir 4.155,00 EUR, hors T.V.A., soit 5.027,55 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 2.- de procéder à l'inscription budgétaire, d'une part, d'un crédit de dépense d'un montant de 5.100,00 EUR à l'article 7350/724-60 (travail 101) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 et, d'autre part, d'un crédit de recette d'un montant de 5.100,00 EUR à l'article 7350/995-51 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 et de prévoir, lors des prochaines modifications budgétaires, l'intégration, dans la comptabilité budgétaire, de cette inscription de crédits ;
- 3.- de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Sportcentrum - Herstelling van de buitennisvelden - Opdracht voor aanneming van werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikels 13 en 14 alinea 1 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het nodig blijkt in de loop van het jaar 2011 over te gaan tot herstelling van de buitennisvelden van het Sportcentrum ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E065.01/TP.DV-JLDS/2011.044, op het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 81.710,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 98.869,10 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 7640/725-60 (werk 065) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de terzake nodige kredieten ingeschreven op de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. E065.01/TP.DV-JLDS/2011.044 betreffende de herstelling van de buitennisvelden van het Sportcentrum in de loop van het jaar 2011, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van de artikels 13 en 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, het bestek, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 81.710,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 98.869,10 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060.

Centre Sportif - Réfection des terrains de tennis extérieurs - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 13 et 14 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux de réfection des terrains de tennis extérieurs du Centre sportif au cours de l'année 2011 ;

Vu, dans le cadre dudit marché n° E065.01/TP.DV-JLDS/2011.044, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 81.710,00 EUR, hors T.V.A., soit 98.869,10 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7640/725-60 (travail 065) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° E065.01/TP.DV-JLDS/2011.044 relatif aux travaux de réfection des terrains de tennis extérieurs du Centre sportif au cours de l'année 2011, l'adjudication publique en application des articles 13 et 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 81.710,00 EUR, hors T.V.A., soit 98.869,10 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

86-24.02.2011/A/007

Nederlandstalige bibliotheek - Bouw van een nieuw passief gebouw - Opdracht voor aanneming van werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aanvraag tot toelagen - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikels 13 en 14 alinea 1 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende de ouderdom van de huidige lokalen van de Nederlandstalige bibliotheek en het nut om de nieuwe wetgeving met betrekking tot de energieprestaties in gebouwen ten uitvoer te brengen, blijkt het noodzakelijk om in de loop van het jaar 2011 een nieuw passief gebouw voor de Nederlandstalige bibliotheek te bouwen ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E071.01/TP.CL-MVE/2011.023, op het bestek, de opmeting en de raming ten bedrage van 1.981.637,87 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 2.397.781,82 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 7670/722-60 (werk 071) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

Overwegende dat, in het kader van deze opdracht, de Vlaamse Gemeenschapscommissie toelagen kan toekennen ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de nodige kredieten ingeschreven op de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht betreffende de bouw van een nieuw passief gebouw voor de Nederlandstalige bibliotheek in de loop van het jaar 2011, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van het artikel 13 en het artikel 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht nr. E071.01/TP.CL-MVE/2011.023, het bestek, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 1.981.637,87 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 2.397.781,82 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de toelagen aan te vragen bij de Vlaamse Gemeenschapscommissie ;
- 4.- de uitgave te financieren door middel van toelagen van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en van een lening aan te gaan bij een financiële instelling voor het niet-gesubsidieerde gedeelte.

Bibliothèque néerlandophone - Construction d'un nouveau bâtiment passif - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Demande de subsides - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 13 et 14 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant la vétusté des locaux actuels de la bibliothèque néerlandophone ainsi que la nécessité d'appliquer les nouvelles normes de prestations énergétiques des bâtiments, il apparaît nécessaire au cours de l'année 2011, de construire un bâtiment de type passif pour la bibliothèque néerlandophone ;

Vu, dans le cadre dudit marché n° E071.01/TP.CL-MVE/2011.023, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 1.981.637,87 EUR, hors T.V.A., soit 2.397.781,82 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7670/722-60 (travail 071) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

Considérant que des subsides peuvent être octroyés par la "Vlaamse Gemeenschapscommissie" dans le

cadre dudit marché ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché relatif à la construction d'un nouveau bâtiment passif pour la bibliothèque néerlandophone au cours de l'année 2011, l'adjudication publique en application de l'article 13 et de l'article 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché n° E071.01/TP.CL-MVE/2011.023, le cahier spécial des charges, le métré et le devis estimatif d'un montant de 1.981.637,87 EUR, hors T.V.A., soit 2.397.781,82 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de solliciter les subsides nécessaires auprès de la "Vlaamse Gemeenschapscommissie" ;
- 4.- de financer la dépense au moyen de subsides à obtenir de la "Vlaamse Gemeenschapscommissie" et au moyen d'un emprunt à conclure auprès d'un organisme financier pour la partie non subsidiée.

Sint-Pieterskerk - Herstelling van het dak en van de kroonlijsten - Dringende en onvoorziebare opdracht voor aanneming van werken - Toepassing van het artikel 234 alinea 1 en het artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name het artikel 117 alinea 1, het artikel 234 alinea 1 en het artikel 249 § 1 alinea 2 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name het artikel 17 § 1 en § 2, 1°, c) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat, ten gevolge van de overvloedige sneeuwvallen van afgelopen winter, talrijke scheuringen en infiltraties verschenen zijn op het niveau van het dak en van de kroonlijsten van de Sint-Pieterskerk ; dat het noodzakelijk is voor de bewaring onmiddellijk over te gaan tot de herstelling van het dak en de kroonlijsten van de Sint-Pieterskerk ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 1 en van het artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, in het kader van deze opdracht van dringende en onvoorziebare werken van herstelling van het dak en van de kroonlijsten van de Sint-Pieterskerk in de loop van het jaar 2011 (werk 102), zowel op het gebied van de keuze van de gunningswijze en de vastlegging van de voorwaarden van de opdracht als op het gebied van gunning van deze opdracht en begrotingsinschrijving van de nodige kredieten ;

NEEMT AKTE van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 1 van de nieuwe gemeentewet en waarbij besloten wordt als gunningswijze van de opdracht van dringende en onvoorziebare werken van herstelling van het dak en van de kroonlijsten van de Sint-Pieterskerk in de loop van het jaar 2011 (werk 102), de onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van het artikel 17 § 1 en § 2, 1°, c) van de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, te kiezen ;

BESLUIT eenparig :

- 1.- in te stemmen met de uitgave voortvloeiend uit bovenvermelde opdracht en in dewelke voorzien werd, wegens hoogdringendheid, door het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 in toepassing van artikel 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, met name 18.951,65 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 22.931,50 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 2.- tot de begrotingsinschrijving, enerzijds, van een uitgavenkrediet van een bedrag van 25.000,00 EUR op het artikel 7900/724-60 (werk 102) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 en, anderzijds, van een ontvangstkrediet van een bedrag van 25.000,00 EUR op het artikel 7900/995-51 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 over te gaan en de opnemings, in de begrotingsboekhouding, van deze inschrijving van kredieten tijdens de volgende begrotingswijzigingen te voorzien ;
- 3.- de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen

--- BRF_F.060.

86-24.02.2011/A/008

Eglise Saint-Pierre - Réparation de la toiture et des corniches - Marché de travaux urgents et imprévisibles - Application de l'article 234 alinéa 1 et de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1, l'article 234 alinéa 1 et l'article 249 § 1 alinéa 2 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1°, c) ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant que, suite aux abondantes chutes de neige de l'hiver dernier, de nombreuses déchirures et infiltrations d'eau sont apparues au niveau de la toiture de l'Eglise Saint-Pierre ; qu'il est impératif pour des raisons de conservation de procéder immédiatement à la réparation de la toiture et des corniches de l'Eglise Saint-Pierre ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 prise en application de l'article 234 alinéa 1 et de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, dans le cadre dudit marché de travaux urgents et imprévisibles de réparation de la toiture et des corniches de l'Eglise Saint-Pierre au cours de l'année 2011 (travail 102) tant en matière de choix du mode de passation et de fixation des conditions du marché qu'en matière d'attribution de ce dernier et d'inscription budgétaire des crédits nécessaires ;

PREND ACTE de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 prise en application de l'article 234 alinéa 1 de la nouvelle loi communale et décidant de choisir, comme mode de passation du marché de travaux urgents et imprévisibles de réparation de la toiture et des corniches de l'Eglise Saint-Pierre au cours de l'année 2011 (travail 102), la procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, c) de la loi du 24.12.1993, tel que modifiée ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- d'admettre la dépense résultant du marché susmentionné et à laquelle il a été pourvu en raison de l'urgence par le Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 en application de l'article 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, à savoir 18.951,65 EUR, hors T.V.A., soit 22.931,50 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 2.- de procéder à l'inscription budgétaire, d'une part, d'un crédit de dépense d'un montant de 25.000,00 EUR à l'article 7900/724-60 (travail 102) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 et, d'autre part, d'un crédit de recette d'un montant de 25.000,00 EUR à l'article 7900/995-51 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 et de prévoir, lors des prochaines modifications budgétaires, l'intégration, dans la comptabilité budgétaire, de cette inscription de crédits ;
- 3.- de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Dhr. B. Cerexhe, gemeenteraadslid, komt de zitting binnen.

M. B. Cerexhe, conseiller communal, entre en séance.

Kribbe van Stokkel - Isolatie en waterdichtheid van het dak - Opdracht voor aanneming van werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aanvraag tot toelagen - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikels 13 en 14 alinea 1 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het nodig blijkt in de loop van het jaar 2011 over te gaan tot de isolatie en waterdichtheid van het dak van de kribbe van Stokkel ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E082.01/TP.DV-JLDS/2011.046, op het bestek, het plan, de opmeting en de raming ten bedrage van 70.130,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 84.857,30 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 8440/724-60 (werk 082) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de terzake nodige kredieten ingeschreven op de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. E082.01/TP.DV-JLDS/2011.046 betreffende de isolatie en waterdichtheid van het dak van de kribbe van Stokkel in de loop van het jaar 2011, de openbare aanbesteding te kiezen in toepassing van de artikels 13 en 14 alinea 1 van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, het bestek, het plan, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 70.130,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 84.857,30 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de toelagen aan te vragen bij het Brussels Instituut voor Milieubeheer ;
- 4.- de uitgave te financieren door middel van toelagen, ten bedrage van 10.000,00 EUR, en door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060.

Crèche de Stockel - Isolation et étanchéité de la toiture - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Demande de subsides - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment les articles 13 et 14 alinéa 1 ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux d'isolation et d'étanchéité de la toiture de la crèche de Stockel au cours de l'année 2011 ;

Vu, dans le cadre dudit marché n° E082.01/TP.DV-JLDS/2011.046, le cahier spécial des charges, le plan, le métré et le devis estimatif d'un montant de 70.130,00 EUR, hors T.V.A., soit 84.857,30 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 8440/724-60 (travail 082) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° E082.01/TP.DV-JLDS/2011.046 relatif aux travaux d'isolation et d'étanchéité de la toiture de la crèche de Stockel au cours de l'année 2011, l'adjudication publique en application des articles 13 et 14 alinéa 1 de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, le plan, le métré et le devis estimatif d'un montant de 70.130,00 EUR, hors T.V.A., soit 84.857,30 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de solliciter les subsides nécessaires auprès de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement ;
- 4.- de financer la dépense au moyen de subsides, à raison de 10.000,00 EUR, et au moyen de fonds propres à prélever sur le Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 alinea 3 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken, met name

artikel 120 ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen aan de Gemeenteraad ter informatie voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten toegekend via onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) van de wet van 24.12.1993, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 67.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de hierna bepaalde opdrachten, toegekend via onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1°, a) van de wet van 24.12.1993, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 67.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

BESLUIT eenparig, de voormelde uitgaven te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere :

1.- Franstalig kunstonderwijs - Kunstacademie - Aankoop van didactisch materiaal voor het fotografisch atelier - Opdracht voor aanneming van leveringen

Raming : 1.000,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 1.210,00 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen

College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2011 - Ref. 55.-22.02.2011/B/068

Begrotingsartikel 7340/749-98 - Werk 2011-044 - Financiering door afhouding op BRF-F.060

Aantal geraadpleegde firma's : 3.

Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 alinéa 3 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, notamment l'article 120 ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés passés par voie de procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) de la loi du 24.12.1993, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 67.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés définis ci-après et passés par voie de procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) de la loi du 24.12.1993, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 67.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

DECIDE à l'unanimité, de financer les dépenses y relatives soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres :

1.- Enseignement artistique francophone - Académie des Arts - Achat de matériel didactique pour l'atelier de photographie - Marchés de fournitures

Devis estimatif : 1.000,00 EUR, hors T.V.A., soit 1.210,00 EUR, T.V.A. de 21 % comprise

Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2011 - Réf. 55.-22.02.2011/B/068

Article budgétaire 7340/749-98 - Travail 2011-044 - Financement par prélèvement sur FRE-F.060

Nombre de firmes consultées : 3.

50-24.02.2011/A/011

Habitations sociales - Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 09.12.2010 accordant des subventions aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour des travaux de sécurisation des logements sociaux - Subvention de la Région de Bruxelles-Capitale - Exercice 2010 - Acceptation de la subvention - Partenariat entre la commune de Woluwe-Saint-Pierre et la Société Coopérative à Responsabilité Limitée de Constructions d'Habitations Sociales de Woluwe-Saint-Pierre - Convention

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 09.12.2010 accordant des subventions aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour des travaux de sécurisation des logements sociaux ;

Vu la subvention d'investissement pour la sécurisation des logements sociaux d'un montant de 27.088,72 EUR alloué par ledit arrêté pour l'exercice 2010 à la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant que la subvention accordée à la commune de Woluwe-Saint-Pierre est destinée à la sécurisation de logements sociaux gérés par la Société Coopérative à Responsabilité Limitée de Constructions d'Habitations Sociales de Woluwe-Saint-Pierre, rue Léopold Rom 1A, 1150 Bruxelles ;

DECIDE à l'unanimité :

- 1.- d'accepter la subvention d'un montant de 27.088,72 EUR définie par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 09.12.2010 accordant des subventions aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale pour des travaux de sécurisation des logements sociaux ;
- 2.- de conclure pour l'année 2010 une convention entre la Société Coopérative à Responsabilité Limitée de Constructions d'Habitations Sociales de Woluwe-Saint-Pierre, rue Léopold Rom 1A, 1150 Bruxelles, et la commune de Woluwe-Saint-Pierre pour l'exécution de travaux de sécurisation de logements sociaux appartenant à ladite société et ce dans le cadre d'un partenariat.

50-24.02.2011/A/012

Contentieux - Logement - Complexe immobilier "Les Venelles" - Appartement 2530 situé Venelle en Boucle 2 - Arriéré locatif - Autorisation d'ester en justice

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu sa délibération du 05.03.2001 décidant de donner en location à Mme Liliane DEWAME, pour une durée d'un an à dater du 15.03.2001 et pour un loyer mensuel de 173,53 EUR et une provision mensuelle de charges de 78,36 EUR, l'appartement 2530 situé Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles ;

Vu sa délibération du 12.11.2001 décidant de réviser à dater du 15.11.2001, pour des raisons d'équité tenant notamment compte de l'âge ainsi que de la situation économique et sociale de Mme Liliane DEWAME, le loyer mensuel de l'appartement 2530 en le ramenant à 95,17 EUR au lieu de 173,53 EUR ;

Vu le contrat de bail conclu le 15.03.2001 pour l'appartement 2530 situé Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles ;

Vu sa délibération du 08.09.2009 décidant d'adresser à Mme Liliane DEWAME, Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles, le préavis de 6 mois prenant cours le 14.09.2009 pour se terminer le 14.03.2010, de fin de location de l'appartement 2530 ;

Vu sa délibération du 26.01.2010 décidant de ne pas accéder à la demande de Mme Liliane DEWAME de conclure au 15.03.2010 un contrat de bail d'un an pour l'appartement 2530 et de maintenir en conséquence au 14.03.2010 le préavis de fin de location par Mme Liliane DEWAME de l'appartement précité ;

Vu la requête introduite le 11.03.2010 par l'Association d'avocats CARTUYVELS, NOLF, TERLINDEN, VINCOTTE, conseil de Mme Liliane DEWAME, appelant le Collège des Bourgmestre et Echevins en conciliation devant la Justice de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre aux fins d'obtenir de la commune qu'elle renonce au préavis de fin de location de l'appartement 2530, notifié à Mme Liliane DEWAME en date du 10.09.2009, ou à tout le moins qu'elle lui permette de rester dans les lieux pour une période déterminée d'un an ;

Vu la convocation du 12.03.2010 à comparaître le jeudi 25.03.2010 à l'audience en chambre du conseil de la Justice de Paix du Canton de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu l'avis de la Justice de Paix du Canton de Woluwe-Saint-Pierre de remise d'audience en chambre du conseil au 06.05.2010 ;

Vu le procès-verbal de non conciliation du 06.05.2010 notifié en date du 16.10.2010 ;

Considérant que l'intéressée occupe depuis le 15.03.2010 les lieux sans titre ni droit et qu'aucune indemnité d'occupation n'est versée à la commune ;

Considérant que l'intéressée accuse un arriéré locatif arrêté au 14.03.2010 de 18.244,81 EUR, non compris les indemnités d'occupation dues depuis le 15.03.2010 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15.02.2011 décidant de désigner Me Quentin POLET, avocat, avenue de l'Opale 58, 1030 Bruxelles, en vue de récupérer toutes les sommes dues à titre d'arriéré locatif et autres frais, intérêts et indemnités relevant de l'occupation de l'appartement 2530 situé

Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles ainsi que d'obtenir la libération par Mme Liliane DEWAME dudit appartement ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 232 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à ester en justice à l'encontre de Mme Liliane DEWAME, Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles en vue de récupérer toutes les sommes dues à titre d'arriéré locatif et autres frais, intérêts et indemnités relevant de l'occupation de l'appartement 2530 situé Venelle en Boucle 2, 1150 Bruxelles, ainsi que d'obtenir la libération aux torts du preneur de l'appartement 2530 situé à la même adresse.

Gemeentelijke kinderdagverblijven - Kinderverzorgingsmeubilair - Opdracht voor aanneming van leveringen - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Financiering - Dienstjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 alinea 1 en artikel 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 24.12.1993, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 17 § 1 en § 2, 1^o, a) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 08.01.1996, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26.09.1996, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het noodzakelijk is de levering van kinderverzorgingsmeubilair in de gemeentelijke kinderdagverblijven in de loop van het jaar 2011 te voorzien teneinde hun goede werking te verzekeren ;

Gelet, in het kader van deze opdracht nr. E084.01/CRE.PS-PS/2011.068 op het bestek, de inventaris en de raming van een globaal bedrag van 17.374,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 21.022,54 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 8440/741-51 (werk 084) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT eenparig, onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de terzake nodige kredieten ingeschreven op de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2011 :

- 1.- als gunningswijze van de opdracht nr. E084.01/CRE.PS-PS/2011.068 betreffende de levering van kinderverzorgingsmeubilair in de gemeentelijke kinderdagverblijven in de loop van het jaar 2011, de onderhandelingsprocedure zonder naleving van bekendmakingsregels bij de aanvang van de procedure te kiezen en ten minste 3 firma's te raadplegen in toepassing van artikel 17 § 1 en § 2, 1^o, a) van de wet van 24.12.1993 ;
- 2.- in het kader van deze opdracht, het bestek, de inventaris en de raming goed te keuren, raming van een globaal bedrag van 17.374,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 21.022,54 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;
- 3.- de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060.

Crèches communales - Mobilier de puériculture - Marché de fournitures - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Financement - Exercice 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 alinéa 1 et l'article 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 24.12.1993, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 17 § 1 et § 2, 1^o, a) ;

Vu l'arrêté royal du 08.01.1996, tel que modifié, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26.09.1996, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu la nécessité de prévoir la fourniture de mobilier de puériculture dans les crèches communales au cours de l'année 2011 afin d'assurer leur bon fonctionnement ;

Vu, dans le cadre dudit marché n^o E084.01/CRE.PS-PS/2011.068, le cahier spécial des charges,

l'inventaire et le devis estimatif d'un montant global de 17.374,00 EUR, hors T.V.A., soit 21.022,54 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 8440/741-51 (travail 084) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE à l'unanimité, sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires inscrits au service extraordinaire du budget de l'exercice 2011 :

- 1.- de choisir, comme mode de passation du marché n° E084.01/CRE.PS-PS/2011.068 relatif à la fourniture de mobilier de puériculture dans les crèches communales au cours de l'année 2011, la procédure négociée sans respecter de règles de publicité lors du lancement de la procédure et de consulter au minimum 3 firmes en application de l'article 17 § 1 et § 2, 1°, a) de la loi du 24.12.1993 ;
- 2.- d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, l'inventaire et le devis estimatif d'un montant global de 17.374,00 EUR, hors T.V.A., soit 21.022,54 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
- 3.- de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060.

Europese topconferenties - EUROTOP-overeenkomst tussen de Staat en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe - Goedkeuring - Jaar 2010

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op het koninklijk besluit van 26.08.2010 tot toekenning van een financiële tussenkomst voor het jaar 2010 aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de uitgaven te dekken die verband houden met de criminaliteitspreventie in het kader van de Europese Toppen en andere initiatieven die voortvloeien uit de internationale functie van de Stad Brussel en van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat het aangewezen is deze financiële tussenkomst te definiëren in een overeenkomst tussen de Staat vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, gevestigd Wetstraat 2 te 1000 Brussel en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe vertegenwoordigd door Dhr. Willem DRAPS, burgemeester en Dhr. Georges MATHOT, gemeentesecretaris ;

Overwegende dat deze overeenkomst bijdraagt tot het verder uitwerken van het preventiebeleid dat zij voeren en meer in het bijzonder in het licht van de grote manifestaties tijdens de Europese Toppen en de verwante gebeurtenissen van internationale aard ;

Overwegende dat het aangewezen is dat deze overeenkomst in acties voorziet die :

- 1.- de levenskwaliteit en de veiligheid in de wijken handhaven ;
- 2.- tot de integratie en het samenleven van de burgers bijdragen ;
- 3.- bijdragen om de criminaliteit waarvan de Europese ambtenaren slachtoffer zijn, te beperken ;
- 4.- de gevolgen van het slachtofferschap beperken ;
- 5.- bijdragen tot het bewaren van de openbare rust en meer bepaald de goede verstandhouding tussen de Belgische gemeenschap en de buitenlandse gemeenschap ;
- 6.- bijdragen tot het verminderen van het onveiligheidsgevoel ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig, de EUROTOP-overeenkomst, zoals opgenomen in bijlage, te sluiten tussen de Staat en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe voor het jaar 2010 goed te keuren.

Sommets européens - Convention EUROTOP entre l'Etat et la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Approbation - Année 2010

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu l'arrêté royal du 26.08.2010 accordant une aide financière pour l'année 2010 aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité dans le cadre des Sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la Ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'il convient de définir cette aide financière par le biais d'une convention entre l'Etat représenté par le Ministre de l'Intérieur, établi rue de la Loi 2 à 1000 Bruxelles et, la commune de Woluwe-Saint-Pierre, pour laquelle interviennent M. Willem DRAPS, bourgmestre, et M. Georges MATHOT, secrétaire communal ;

Considérant que cette convention doit aider à intensifier la politique en matière de prévention et plus particulièrement dans la perspective des grandes manifestations lors des Sommets européens et lors de grands événements qui revêtent un caractère international ;

50-24.02.2011/A/014

Considérant que cette convention doit prévoir des actions qui :

- 1.- maintiennent la qualité de vie et la sécurité dans les quartiers ;
- 2.- contribuent à l'insertion et à la cohabitation entre les citoyens ;
- 3.- aident à circonscrire la criminalité dont sont victimes les fonctionnaires européens ;
- 4.- limitent les conséquences de victimisation ;
- 5.- contribuent au maintien de la paix publique et plus particulièrement à la bonne entente entre les communautés belges et d'origine étrangère ;
- 6.- contribuent à faire diminuer le sentiment d'insécurité ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, d'approuver la convention EUROTOP, telle que reprise en annexe, à conclure entre l'Etat et la commune de Woluwe-Saint-Pierre pour l'année 2010.

Intergemeentelijke samenwerkingsnormen - Realisatie in 2011 van een Lokale Veiligheidsdiagnostiek voor de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe - Samenwerkingsovereenkomst - Goedkeuring

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16.12.2010 waarbij, in het kader van een intergemeentelijke samenwerking tussen de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe, aan de coördinerende gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe een subsidie van 40.000,00 EUR toegekend wordt om in 2011 over te gaan tot de realisatie van een Lokale Veiligheidsdiagnostiek op het grondgebied van de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ;

Overwegende dat met het oog op de realisatie van een Lokale Veiligheidsdiagnostiek voor de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe een samenwerkingsovereenkomst opgesteld werd teneinde de samenwerkingsmodaliteiten tussen de twee gemeenten vast te stellen voor wat de realisatie van dit project betreft ;

BESLUIT eenparig, de samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeenten Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe, zoals opgenomen in bijlage, goed te keuren.

Collaborations intercommunales - Réalisation en 2011 d'un Diagnostic Local de Sécurité pour les communes de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre - Convention de collaboration - Approbation

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16.12.2010 attribuant à la commune coordinatrice de Woluwe-Saint-Lambert, dans le cadre d'une collaboration intercommunale entre les communes de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre, un subsidie de 40.000,00 EUR afin de réaliser en 2011 un Diagnostic Local de Sécurité sur le territoire des communes de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre ;

Considérant qu'une convention de collaboration en vue de la réalisation d'un Diagnostic Local de Sécurité pour les communes de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre a été rédigée afin de fixer les modalités de coopération entre les deux communes en ce qui concerne la réalisation de ce projet ;

DECIDE à l'unanimité, d'approuver la convention de collaboration entre les communes de Woluwe-Saint-Lambert et Woluwe-Saint-Pierre, telle que reprise en annexe.

Retributiereglement betreffende de markten - Wijziging

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op het retributiereglement betreffende de markten, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 25.06.2009, uitvoerbaar verklaard op datum van 15.12.2009, voor de periode van 01.01.2009 tot 31.12.2012 ;

Gelet op het reglement betreffende de rondtrekkende activiteiten op de openbare markten en het openbaar domein, gestemd door de Gemeenteraad in zitting van 22.12.2010, toepasselijk vanaf 27.12.2010 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 117 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLUIT eenparig, het retributiereglement betreffende de markten als volgt te wijzigen :

Artikel 1.- Er wordt, voor de periode van 01.04.2011 tot 31.12.2012 inbegrepen, een gemeenteretributie geheven op de inname van een plaats op de openluchtmarkten.

Artikel 2.- Het dagelijkse tarief van de retributie wordt als volgt vastgesteld :

50-24.02.2011/A/015

48-24.02.2011/A/016

- voor de markten van dinsdag, woensdag en vrijdag : 3,50 EUR per strekkende meter met een minimum van 7,00 EUR ;
- voor de markten van zaterdag : 5,00 EUR per strekkende meter met een minimum van 10,00 EUR ;

De diepte van de kramen of de stalletjes wordt beperkt tot 3,00 meter.

Artikel 3.- In geval van vervroegde betaling voor een periode van een kwartaal, wordt het dagelijkse tarief van de retributie als volgt vastgesteld :

- voor de markten van dinsdag, woensdag en vrijdag : 2,50 EUR per strekkende meter voor de eerste 15 meter, 1,50 EUR per bijkomende strekkende meter.
- voor de markten van zaterdag : 3,50 EUR per strekkende meter voor de eerste 15 meter, 2,50 EUR per bijkomende strekkende meter.

Het driemaandelijks abonnement wordt op basis van 12 weken gerekend.

Artikel 4.- Elke fractie van een meter telt voor één eenheid.

Artikel 5.- De retributie is verschuldigd door de handelaars die de toelating verkregen hebben zich op de openbare openluchtmarkten te vestigen.

Artikel 6.- De handelaars zijn verplicht de politiereglementering betreffende de organisatie van markten te eerbiedigen.

Artikel 7.- De toelating om een marktplaats te bezetten moet op ieder ogenblik kunnen getoond worden, alsook het bewijs van betaling van plaatsrecht, hetzij door marktbiljetten in geval van dagelijkse betaling, hetzij door de abonnementkaart in geval van vervroegde driemaandelijks betaling.

Artikel 8.- Voor elke deelnemer die, uitzonderlijk, een grotere oppervlakte inneemt dan die waarvoor hij een toelating verkregen heeft, wordt het bedrag van de retributie verhoogd met het recht berekend volgens het dagelijkse tarief per aanvullende strekkende meter. Hij is verplicht dit bedrag onmiddellijk te betalen.

Artikel 9.- De dagelijkse retributie is betaalbaar in handen van de marktmeester en op vertoon vanwege de deelnemer, van de toelating die de bezette oppervlakte vermeldt.

Artikel 10.- Het driemaandelijks abonnement is vervroegd betaalbaar, hetzij in handen van de gemeenteontvanger of van zijn beampten of ontvangers die hiervoor aangesteld werden, hetzij per post- of bankoverschrijving ten minste 8 dagen vóór het begin van het kwartaal waarvoor betaald wordt. Het abonnement wordt onmiddellijk na ontvangst van de betaling opgemaakt en aan de belanghebbende afgegeven, hetzij persoonlijk, hetzij door de marktmeester.

Ingeval het abonnement niet wordt betaald in de hierboven voorziene termijn, kan de uitsluiting uitgesproken worden in overeenkomst met het reglement betreffende de rondtrekkende activiteiten op de openbare markten en het openbaar domein.

Artikel 11.- Bij gebrek aan betaling wordt de invordering van de retributie verdergezekt langs gerechtelijke weg.

Règlement-redevance relatif aux marchés - Modification

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le règlement-redevance relatif aux marchés, voté par le Conseil communal en séance du 25.06.2009, rendu exécutoire en date du 15.12.2009, pour la période du 01.01.2009 au 31.12.2012 ;

Vu le règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public, voté par le Conseil communal en séance du 22.12.2010, applicable à partir du 27.12.2010 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 117 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité, de modifier comme suit le règlement-redevance relatif aux marchés :

Article 1.- Il est établi, pour la période du 01.04.2011 au 31.12.2012 inclus, une redevance communale sur l'occupation d'un emplacement sur les marchés publics en plein air.

Article 2.- Le tarif journalier de la redevance est fixé comme suit :

- pour les marchés des mardi, mercredi et vendredi : 3,50 EUR par mètre courant avec un minimum de 7,00 EUR ;
- pour les marchés du samedi : 5,00 EUR par mètre courant avec un minimum de 10,00 EUR.

La profondeur des échoppes ou des étals est limitée à 3,00 mètres.

Article 3.- En cas de paiement anticipé pour une période d'un trimestre, le tarif journalier de la redevance est

fixé comme suit :

- pour les marchés des mardi, mercredi et vendredi : 2,50 EUR par mètre courant pour les 15 premiers mètres ;
1,50 EUR par mètre courant supplémentaire.
- pour les marchés du samedi : 3,50 EUR par mètre courant pour les 15 premiers mètres ;
2,50 EUR par mètre courant supplémentaire.

L'abonnement trimestriel est calculé sur base de 12 semaines.

Article 4.- Toute fraction de mètre est comptée pour une unité.

Article 5.- La redevance est due par les marchands qui ont obtenu l'autorisation de s'installer sur les marchés publics en plein air.

Article 6.- Les marchands sont tenus de respecter la réglementation de police en matière d'organisation des marchés.

Article 7.- Les occupants doivent en tout temps pouvoir fournir l'autorisation d'occuper un emplacement sur le marché ainsi que la preuve du paiement du droit de place par la production, soit des tickets de marché en cas de paiement journalier, soit de la carte d'abonnement en cas de paiement trimestriel anticipé.

Article 8.- Tout participant qui, exceptionnellement, occupe une surface supérieure à celle pour laquelle il a obtenu une autorisation, voit le montant de la redevance majoré du droit calculé au tarif journalier par mètre courant supplémentaire. Il est tenu de payer ce supplément immédiatement.

Article 9.- La redevance journalière est payable entre les mains du placier et sur présentation de la part du participant de l'autorisation mentionnant la surface d'occupation.

Article 10.- L'abonnement trimestriel est payable par anticipation, soit entre les mains du receveur communal ou de ses préposés ou agents percepteurs désignés à cet effet, soit par virement postal ou bancaire au moins 8 jours avant le début du trimestre pour lequel le paiement est effectué. L'abonnement est établi dès réception du paiement et remis à l'intéressé, soit personnellement, soit par les soins du placier.

A défaut de paiement de l'abonnement dans le délai prévu ci-dessus, l'exclusion du marché peut être prononcée conformément au règlement relatif aux activités ambulantes sur les marchés publics et sur le domaine public.

Article 11.- A défaut de paiement, le recouvrement de la redevance est poursuivi par toute voie de droit.

Verzekering "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" - Vaststelling van het gedeelte van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de premie - Kalenderjaar 2011

DE RAAD, in openbare vergadering,

Overwegende dat een verzekering "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" door de gemeente afgesloten werd met de N.V. AXA Belgium ;

Overwegende dat voor het kalenderjaar 2011 het gedeelte moet vastgesteld worden van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de premie van de in dienst zijnde beambten, van de oprustgestelde beambten en van de mandatarissen ;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 15.02.2011 van het overlegcomité tussen de Gemeente en het O.C.M.W. ;

Gelet op het protocol getekend op 15.02.2011 tussen de afvaardigingen van de gemeenteverheid en van het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Woluwe en de vertegenwoordigende vakorganisaties van het gemeentepersoneel en van het personeel van het O.C.M.W., overeenkomstig de bepalingen van artikel 30 van het koninklijk besluit van 28.09.1984 houdende uitvoering van de wet van 19.12.1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel ;

BESLUIT eenparig, als volgt het gedeelte vast te stellen van de financiële tussenkomst van de gemeente in de betaling van de verzekeringspremie "Gezondheidszorgen - Hospitalisatie" voor het kalenderjaar 2011 :

1.- beambten in dienst :

- de premie betreffende de verzekering van de personeelsleden die voltijds werken wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de personeelsleden die deeltijds werken, en op zijn minst halftijds, wordt door de gemeente ten laste genomen in gelijke verhouding tot de arbeidstijd voor zover de beambte het saldo voor zijn rekening neemt ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde beambte wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen ;

2.- oprustgestelde beambten :

- de premie betreffende de verzekering van de oprustgestelde personeelsleden die deze verzekering tijdens hun actieve loopbaan bij het gemeentebestuur afgesloten hebben wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de oprustgestelde personeelsleden die deze verzekering tijdens hun actieve, zelfs deeltijdse, loopbaan bij het gemeentebestuur afgesloten hebben wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde oprustgestelde beambte wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen ;

3.- mandatarissen :

- de premie betreffende de verzekering van de gemeentemandatarissen wordt volledig door de gemeente ten laste genomen ;
- de premie betreffende de verzekering van de gezinsleden van de verzekerde gemeentemandataris wordt volledig door laatstgenoemde ten laste genomen.

Assurance "Soins de santé - Hospitalisation" - Fixation de la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime - Année civile 2011

LE CONSEIL, en séance publique,

Considérant qu'une assurance "Soins de Santé - Hospitalisation" a été souscrite par la commune auprès de la S.A. AXA Belgium ;

Considérant qu'il y a lieu de fixer pour l'année civile 2011 la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime des agents en service, des agents pensionnés et des mandataires ;

Vu le procès-verbal de la réunion du 15.02.2011 du comité de concertation entre la Commune et le C.P.A.S. ;

Vu le protocole signé le 15.02.2001 entre les délégations de l'autorité communale et du C.P.A.S. de Woluwe-Saint-Pierre et les organisations syndicales représentatives du personnel de la commune et du C.P.A.S., conformément aux dispositions de l'article 30 de l'arrêté royal du 28.09.1984 portant exécution de la loi du 19.12.1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;

DECIDE à l'unanimité, de fixer comme suit la part de l'intervention financière de la commune dans le paiement de la prime d'assurance "Soins de Santé - Hospitalisation" pour l'année civile 2011 :

1.- agents en service :

- la prime relative à l'assurance du personnel travaillant à temps plein est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance du personnel travaillant à temps partiel et au minimum à mi-temps est prise en charge par la commune au prorata du temps de travail pour autant que l'agent en supporte le solde ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage de l'agent assuré est totalement prise en charge par ce dernier ;

2.- agents pensionnés :

- la prime relative à l'assurance du personnel pensionné ayant souscrit à la présente assurance au cours de sa carrière active au sein de l'administration communale est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance du personnel pensionné ayant souscrit à la présente assurance au cours de sa carrière active, même partielle, au sein de l'administration communale est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage de l'agent pensionné assuré est totalement prise en charge par ce dernier ;

3.- mandataires :

- la prime relative à l'assurance des mandataires communaux est totalement prise en charge par la commune ;
- la prime relative à l'assurance des membres du ménage du mandataire communal assuré est totalement prise en charge par ce dernier.

**NEDERLANDSTALIGE GEMEENTELIJKE OPENBARE BIBLIOTHEEK VAN
 SINT-PIETERS-WOLUWE - Wijziging van het dienstreglement**

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op zijn beraadslagingen van 03.07.1987, 26.03.1993 en 26.09.2007 betreffende de goedkeuring van het dienstreglement voor de gebruikers van de V.Z.W. GEMEENTELIJKE OPENBARE BIBLIOTHEEK VAN SINT-PIETERS-WOLUWE ;

Gelet op zijn beraadslaging van 08.11.2010 betreffende de ontbinding en de vereffening van de V.Z.W. GEMEENTELIJKE OPENBARE BIBLIOTHEEK VAN SINT-PIETERS-WOLUWE ;

Gelet op het feit dat het huidige artikel 4 van het dienstreglement voor de gebruikers van de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek van Sint-Pieters-Woluwe het volgende is :

Artikel 4 : Het inschrijvingsgeld bedraagt 2,50 EUR per jaar. Jongeren beneden de 18 jaar en leden van het gemeentepersoneel moeten geen inschrijvingsgeld betalen.

De uitlening van gedrukte werken is kosteloos. De uitleentermijn bedraagt 21 dagen. Een verlenging van deze termijn is mogelijk voor zover de werken niet door andere leners zijn aangevraagd. Het aantal werken dat tegelijkertijd op een lenerskaart kan worden uitgeleend, is in principe tot zeven beperkt.

Voor de uitlening van andere media is een vergoeding verschuldigd van 1,50 EUR per stuk per week voor een DVD en 1,50 EUR per stuk voor drie weken voor een cd-rom. Het aantal media dat tegelijkertijd op een lenerskaart kan worden uitgeleend is tot drie beperkt ;

BESLUIT eenparig, het artikel 4 van het dienstreglement voor de gebruikers van de Nederlandstalige gemeentelijke openbare bibliotheek van Sint-Pieters-Woluwe als volgt aan te passen :

Artikel 4 : Het inschrijvingsgeld bedraagt 2,50 EUR per jaar. Jongeren beneden de 18 jaar en leden van het gemeentepersoneel moeten geen inschrijvingsgeld betalen.

De uitlening van gedrukte werken en taalcursussen is kosteloos. De uitleentermijn bedraagt 21 dagen. Een verlenging van deze termijn is mogelijk voor zover de werken niet door andere leners zijn aangevraagd. Het aantal werken dat tegelijkertijd op een lenerskaart kan worden uitgeleend, is in principe tot tien beperkt.

Voor de uitlening van andere media is een vergoeding verschuldigd van 1,50 EUR per stuk per twee weken voor een DVD en 1,50 EUR per stuk voor drie weken voor een cd-rom. Het aantal media dat tegelijkertijd op een lenerskaart kan worden uitgeleend is tot vijf beperkt.

Interpellation - "Arbres avenue Parmentier"

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Arbres avenue Parmentier"" et inscrit au point n° 19 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de M. E. DEGREGZ, conseiller communal ;

ENTEND :

1.- l'interpellation de M. E. DEGREGZ, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Des habitants, riverains de cette avenue, s'étonnent de votre silence devant les demandes réitérées qu'ils ont introduites, sans compter une pétition ayant recueilli quelques 136 signatures.

Ces personnes visent le caractère dangereux principalement pour les piétons et les deux roues, de la circulation à cet endroit, en raison d'une taille insuffisante des arbres qui nuit gravement à la visibilité tant pour les sorties de garages que de l'issue de rues latérales.

Des accidents ont été déplorés.

Pourquoi ne pas dégager les troncs à une hauteur de 2 m du sol permettant une meilleure visibilité sur l'avenue Parmentier ?

Avec le printemps et la repousse des feuilles, le problème ne peut aller qu'en s'aggravant.

Ces demandes sont évidemment frappées au coin du bon sens et je vous remercie d'y réserver une suite utile ou d'expliquer pourquoi vous n'entendriez pas y réserver une suite favorable.";

2.- la réponse qui lui est donnée par M. W. DRAPS, bourgmestre ;

3.- de même que l'intervention respective de Mme C. RENSON, conseiller communal.

Mw. A. C. d'Ursel, schepen, komt de zitting binnen.

Dhr. P. van Cranem, schepen, en Mw. P. de Bergeyck, gemeenteraadslid, verlaten de zitting.

Mme A. C. d'Ursel, échevin, entre en séance.

M. P. van Cranem, échevin, et Mme P. de Bergeyck, conseiller communal, quittent la séance.

Interpellation - "Stimulant à l'utilisation des transports en commun (bis)"

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Stimulant à l'utilisation des transports en commun (bis)"" et inscrit au point n° 020 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de Mme J. RASKIN, conseiller communal ;

ENTEND :

1.- l'interpellation de Mme J. RASKIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Insatisfaite de votre réponse lors de ma première interpellation à ce sujet, je me permets de relancer le problème afin de trouver une solution en adéquation avec toute politique en matière de transports en commun ;

50-24.02.2011/A/019

50-24.02.2011/A/020

dans le respect de la sécurité physique et du bien-être des usagers.

Sécurité ?

Il est utile que vous sachiez que c'est en allumant leur GSM que les utilisateurs du tram 44 se font voir à l'arrêt situé dans la forêt. Trouvez-vous cette situation en 2011 normale ? Personnellement, je dénonce cette situation et réclame qu'il y soit mis un point lumineux. Avec les nouvelles technologies, l'énergie solaire devrait permettre cette réalisation sans coût de fonctionnement ni investissement lourd.

Bien-être ?

Partant du principe qu'une mobilité aisée fait partie d'un certain confort de vie, il serait bien légitime de mettre un abri pour les usagers qui doivent attendre plusieurs minutes avant que le tram n'arrive.

Pour atténuer votre crainte de vandalisme, je fais entière confiance à l'imagination de vos équipes techniques pour la conception d'un abri dans des matériaux résistants et adaptés.

En examinant la question, vous vous soucierai de la sécurité et du bien-être de vos concitoyens." ;

2.- la réponse qui lui est donnée par M. W. DRAPS, bourgmestre.

Interpellation - "Cimetière : modalités d'accueil et d'entretien"

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Cimetière : modalités d'accueil et d'entretien"" et inscrit au point n° 021 de l'ordre du jour complémentaire de la présente séance à la demande de Mme J. RASKIN, conseiller communal ;

ENTEND :

1.- l'interpellation de Mme J. RASKIN, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :

"Mon interpellation ne vise nullement à critiquer le personnel, que du contraire, mais plutôt à éviter toute maladresse dans la gestion de la douleur humaine dans ces circonstances. La perte d'un être cher nous plonge dans un état de sensibilité exacerbée.

C'est avec du recul et pour éviter tout jugement dans le ressenti immédiat que je demande d'examiner ce service à la population.

En effet, je reste persuadée que ce service est perfectible quant aux modalités d'accueil et d'entretien. Faut-il renforcer l'équipe (nombre de membres du personnel ? à temps plein ?) ou réorganiser le service ?

De plus dans le cadre de l'année européenne du volontariat, je me permets de suggérer à la commune d'organiser des opérations citoyennes d'aide à l'entretien du cimetière (par exemple après la Toussaint et durant la belle saison pour éliminer les mauvaises herbes). Cet appel peut être lancé aux jeunes et aux moins jeunes ; j'y répondrai favorablement si cette initiative trouve un enthousiasme auprès du Collège." ;

2.- la réponse qui lui est donnée par M. W. DRAPS, bourgmestre.

Mwen C. Persoons en M. Vamvakas, gemeenteraadsleden, verlaten de zitting.

Mmes C. Persoons et M. Vamvakas, conseillers communaux, quittent la séance.

Dhr. Voorzitter laat de deuren sluiten.

M. le Président prononce le huis clos.

50-24.02.2011/A/021